

Dokumentenanalyse

1787 – Basel – Fuhrmannsbrief nach Frankfurt am Main

Dokumenttyp:	Albumseite mit Fuhrmannsbrief, Adressbrief und Stahlstich
Fuhrmannsbrief:	Basel nach Frankfurt a/M, 13. [...] 1787, Seidentransport
Adressbrief:	An Herren Gebrueder Bethmann, Identity Identity Identity Franckfurt a/m
Stahlstich:	Das St. Johannes Thor zu Basel, gez. v. R. Hoefle, Stahlstich F. Foltz
Seiten:	1 (Albumseite)
Albumueberschrift:	Unter goettlichem Geleite...
Zustand:	Fuhrmannsbrief unten teilweise abgeschnitten; Stahlstich gut erhalten

Diplomatische Transkription

Albumetikett (rechts oben):

1787 Fuhrmannsbrief BASEL – Ffm.
"Ein Ballot Seyde Wag z.Fuhr Ctr:1/1/4"
>DAS ST. JOHANNES THOR ZU BASEL<
"Gez.v.R.Hoefle;Stahlstich F.Foltz"

Stahlstich (links):

[Stahlstich: Nachtszene am St. Johannis-Thor zu Basel,
Planwagen mit Pferden faehrt durch das Tor, Figuren]
Gez. v. R. Hoefle Stahlst. v. F. Foltz.
DAS ST JOHANNES THOR ZU BASEL
Druck & Verlag v. G. G. Lange in Darmstadt

Adressbrief (rechts Mitte):

Identity 3670. Identity Herren
Identity Gebrueder Bethmann
Identity Franckfurt Identity a/m

Fuhrmannsbrief (unten):

Basel, den 13 Identity Identity Identity 17 87
Hochgeehrte Herren!
Im Namen und Geleithe GOttes sende E. L. durch Identity Fuhrmann Identity
Identity Hans Identity Georg Identity Voz Identity -----
das am Ende dieses verzeichnete Guth, wovon nach wohl conditionirt und
in rechter Zeit beschehener Lieferung die dabon notirte Fracht zu bezahlen
und damit laut Aviso zu verfahren belieben, von
E. E. D. W. D.
Identity Identity Identity Identity Identity Sarasin

Stempel- und Siegelanalyse

Keine Stempel oder Siegel auf dem Fuhrmannsbrief erkennbar.

Der Adressbrief zeigt keine sichtbaren Siegel (Rueckseite nicht einsehbar).

Buchhalterische Analyse

Aus dem Albumetikett:

Position	Angabe
Ware	Ein Ballot Seyde (1 Ballen Seide)
Gewicht	z. Fuhr Ctr: 1 1/4 (Fuhrgewicht: 1 1/4 Zentner)
Fracht	Nicht lesbar (Brief unten abgeschnitten)
Adressnummer	3670 (auf Adressbrief)

Strukturierte Metadaten

Datum (Original)	Basel, den 13 [...] 1787
Datum (ISO)	1787-00-13 (Monat unleserlich)
Ausstellungsort	Basel
Zielort	Franckfurt am Main
Absender	Sarasin (Basler Handelshaus, vermutlich Sarasin & Cie.)
Empfaenger	Gebrueder Bethmann (Bankhaus Bethmann, Frankfurt a/M)
Fuhrmann	Hans Georg Voz [[?]]
Waren	1 Ballot Seyde (1 Ballen Seide)
Gewicht	1 1/4 Centner (Fuhrgewicht)
Waehrung	Nicht lesbar
Sprache	Deutsch (Kanzleideutsch)
Dokumenttyp	Fuhrmannsbrief
Adressnummer	3670
Besonderheit	Begleitet von Stahlstich des St. Johannis-Thors zu Basel (Fuhrmannstor); Empfaenger ist das beru

Moderne Lesefassung

Fuhrmannsbrief:

Basel, den 13. [...] 1787

Hochgeehrte Herren!

Im Namen und Geleit Gottes sende ich Euer Liebden durch den Fuhrmann Hans Georg Voz [?] das am Ende dieses Briefes verzeichnete Gut, wovon nach ordnungsgemaesser und rechtzeitiger Lieferung die dabei notierte Fracht zu bezahlen und damit laut Avis zu verfahren belieben, von

Euer Ehren Dienstwilliger Diener, Sarasin.

Ware: 1 Ballen Seide, Fuhrgewicht 1 1/4 Zentner.

Anmerkung: Der Absender 'Sarasin' gehoert zu einer der aeltesten und bedeutendsten Basler Handels- und Bankiersfamilien. Die Familie Sarasin war seit dem 17. Jahrhundert im Seidenhandel und Bankgeschaeft taetig. Der Empfaenger 'Gebrueder Bethmann' ist das beruehmte Frankfurter Bankhaus Bethmann (gegruendet 1748), das zu den fuehrenden Bankhaeusern Europas zaehlte. Der Seidenballen wurde per Landtransport von Basel ueber den Oberrhein nach Frankfurt befoerdert. Der beigefuegte Stahlstich zeigt das St. Johannis-Thor in Basel, durch das die Fuhrwerke die Stadt verliessen – eine passende Illustration fuer die Albumseite. Der Stich wurde von R. Hoefle gezeichnet und von F. Foltz gestochen, verlegt bei G.G. Lange in Darmstadt.